

澳門私家車往來港澳常規配額（個人配額）申請資格聲明書
Declaração de habilitação para o pedido de atribuição de quota regular (de entidade particular)
para circulação de veículos particulares entre Macau e Hong Kong

本人 _____，身份證明文件類別 _____，身份證明文件編號 _____，住址位於 _____，

按照刊登於二零一九年十月三日第 40 期《澳門特別行政區公報》第二組第二副刊的交通事務局公告中有關澳門私家車往來港澳常規配額個人配額的申請資格要求，現聲明

Eu _____, portador(a) do tipo de documento _____, com o número _____, a residir em _____, de acordo com os requisitos constantes no anúncio da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, publicado em Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau a 3 de Outubro de 2019, n.º 40, II Série, Sup.2, relativo ao pedido para a atribuição de quota regular para circulação de veículos particulares entre Macau e Hong Kong, declaro que,

<input type="checkbox"/>	<p>在香港從事受薪工作 Ser empregado remunerado na RAEHK 公司名稱 Nome da sociedade : 公司註冊編號 N.º do registo :</p>
<input type="checkbox"/>	<p>在香港開設公司 Proprietário de empresa registada em RAEHK 公司名稱 Nome da sociedade : 公司註冊編號 N.º do registo :</p>
<input type="checkbox"/>	<p>在香港持有房屋／商舖／土地等自置物業（車位除外） Ser titular de habitação/ estabelecimento comercial/ terreno ou entre outros bens imóveis em Hong Kong (excepto lugar de estacionamento) 物業地址 Endereço : 帳目編號 a/c no. : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/></p>

並附上相關具法律效力之文件以作證明。

Tal afirmação é comprovada com os documentos de força jurídica em anexo.

簽名
Assinatura

日期：
Data :

- 申請人須按照其有效身份證明文件上的簽名式樣簽署，並應附上其有效身份證明文件影印本。
Assinatura de acordo com o documento de identificação apresentado, anexando à presente aplicação cópia do mesmo.
- 以上所填寫及提交的一切資料均須屬實，並無虛訛，否則其申請將不予受理或其配額可被取消，而自查實確認之日起計三年內，其申請將不予受理，以及可被追究相應的刑事責任。
Asseguro que os dados apresentados no presente pedido e nos documentos em anexo são verdadeiros e correctos, caso contrário o respectivo pedido não será considerado ou a respectiva quota será cancelada, a partir do dia de verificação até três anos consecutivos. Algum acto ilegal poderá ser responsabilizado criminalmente.
- 有關申請詳細資料請參閱刊登於二零一九年十月三日第 40 期《澳門特別行政區公報》第二組第二副刊的交通事務局公告，並可瀏覽以下網址：<https://www.gov.mo/zh-hant/services/ps-2021/>以查閱申請所需文件。
Para mais informações consulte o anúncio da DSAT publicado em *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau em 3 de Outubro de 2019, n.º 40, II Série, Sup.2, respeitante ao pedido das quotas. Sobre os documentos necessários para o pedido, consulte a página electrónica: <https://www.gov.mo/zh-hant/services/ps-2021/>.